

Langzeit-Lieferantenerklärung für Waren mit Präferenzursprungseigenschaft

Long-term supplier's declaration for products having preferential origin status
Déclaration à long terme du fournisseur concernant les produits ayant le caractère originaire à titre préférentiel

ERKLÄRUNG/DECLARATION/DÉCLARATION

Der Unterzeichner erklärt, dass die nachstehend bezeichneten Waren,

I, the undersigned, declare that the goods described below: ...

Je soussigné déclare que les marchandises décrites ci-après: ...

Gitterroste aus Stahl - 73089098

Gitterroste aus Aluminium - 76109090

Gitterrostbefestigung bestehend aus Oberteil Nummer 5, Unterteil Nr. 31 - 73269098

die regelmäßig an HACA Leitern – L. Hasenbach GmbH & Co. KG, Dieselstraße 12, 66520 Bad Camberg geliefert werden, **Ursprungserzeugnisse der Europäischen Union / Europäische Gemeinschaft sind und den Ursprungsregeln für den Präferenzverkehr mit**

which are regularly supplied to ... (3) originate in ... (4) and satisfy the rules of origin governing preferential trade with ...

qui font l'objet d'envois réguliers à ... (3) sont originaires de ... (4) et satisfont aux règles d'origine régissant les échanges préférentiels avec ...

Ägypten (EG) – Albanien (AL) – Algerien (DZ) – Andenstaaten (Ecuador [EC], Kolumbien [CO], Peru [PE]) – Bosnien und Herzegowina (BA) – CARIFORUM-Staaten (CAF: karibische Staaten) – Ceuta (XC), Melilla (XL) – Chile (CL) – Côte d'Ivoire (CI) – Europäischer Wirtschaftsraum (EWR: Norwegen [NO], Island [IS], Liechtenstein [LI]) – ESA-Staaten (ESA: – bereits in Kraft: Madagaskar [MG], Mauritius [MU], Seychellen [SC], Simbabwe [ZW], Komoren [KM]) – Färöer (FO) – Georgien (GE) – Israel (IL) – Jordanien (JO) – Kanada (CA; ab Anwendbarkeit) – Korea (Republik, d.h. Südkorea, KR) – Kosovo (XK) – Libanon (LB) – Marokko (MA) – Mazedonien (MK) – Mexiko (MX) – Moldau (MD) – Montenegro (ME) – Palästinensische Gebiete (PS: Westjordanland, Gaza-Streifen) – Ländergruppe SADC (South African Developing Community) – Schweiz (CH) – Serbien (XS) – Tunesien (TN) – Türkei (TR; bei Einbindung in die paneurop. Kumulation) – Ukraine (UA) – West-Pazifik-Staaten (WPS: Fidschi [FJ], Papua-Neuguinea [PG], Samoa [WS]) – Zentralafrika (CAS: – bereits in Kraft: Kamerun [CM]) – Zentralamerika (CAM: Costa Rica [CR], El Salvador [SV], Guatemala [GT], Honduras [HN], Nicaragua [NI], Panama [PA]) – Ländergruppen APS (Entwicklungsländer: OBC + LDC) – MAR (Staaten des afrikanischen, karibischen und pazifischen Raums) – ÜLG (Überseeische Länder und Gebiete) – Ghana (Gh) – Japan (Jp) – Singapur (SG)

entsprechen.

Er erklärt Folgendes:

I declare that:

Je déclare ce qui suit:

☐ Kumulierung angewendet mit (Name des Landes/der Länder)

☐ Cumulation applied with(name of the country/countries)

☐ Cumul appliqué avec(nom du/des pays)

☒ Keine Kumulierung angewendet

☒ No cumulation applied

☒ Aucun cumul appliqué

Diese Erklärung gilt für alle Sendungen dieser Waren im Zeitraum

vom 13.12.2020 bis 12.12.2022

This declaration is valid for all further shipments of these products dispatched from: ... to ...

La présente déclaration vaut pour tous les envois ultérieurs de ces produits effectués de: ... à ...

Der Unterzeichner verpflichtet sich, die oben genannte Firma umgehend zu unterrichten, wenn diese Erklärung ihre Geltung verliert. Er verpflichtet sich, den Zollbehörden alle von ihnen zusätzlich verlangten Belege zur Verfügung zu stellen.

I undertake to inform ... immediately if this declaration is no longer valid. I undertake to make available to the customs authorities any further supporting documents they require.

Je m'engage à informer ... immédiatement si la présente déclaration n'est plus valable. Je m'engage à fournir aux autorités douanières toutes preuves complémentaires qu'elles jugeront nécessaires.

Schmelz, 14.12.2020 Dominik Meyer, Einkaufs- und Logistikleiter, Gebr. Meiser GmbH, Edmund Meiser Straße 1, 66839 Schmelz

Ort, Datum, Name und Stellung in der Firma sowie deren Name und Anschrift, Unterschrift

Place and date, name and position, name and address of company, signature ...

Lieu et date, nom et fonction, nom et adresse de l'entreprise, signature ...